

共催

カザフスタン日本語教師会
在カザフスタン日本国大使館
アル・ファラビ名称カザフ国立大学

後援

カザフスタン日本人会
カザフスタン日本人商工会
カザフスタン日本人材開発センター
独立行政法人国際交流基金

ОРГАНИЗАТОРЫ

Ассоциация преподавателей японского языка
Казахстана
Посольство Японии в Республике Казахстан
Казахский Национальный Университет им.
аль-Фараби

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ

Ассоциации японцев в РК,
Ассоциации японских бизнесменов в РК,
Казахстанско-японского центра
развития человеческих ресурсов,
Японского Фонда

第 20 回中央アジア日本語弁論 大会

XX КОНКУРС ОРАТОРСКОГО
ИСКУССТВА НА ЯПОНСКОМ ЯЗЫКЕ
СРЕДИ СТРАН ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ



2016年4月30日(土) 12:30~
アル・ファラビ名称カザフ国立大学本部
化学部1階 大講堂

30 апреля (сб.) 2016 г., 12:30 ~
Факультет химии и химической технологии
КазНУ им. аль-Фараби
1 этаж, Конференц-зал
(проспект аль-Фараби 71/23)

プログラム

- 12:30 開会
開会宣言
駐カザフスタン日本国特命全権大使挨拶：川端 一郎様
カザフ国立大学副学長挨拶：
ブルクットバエフ・ムハンベットカリ様
- 来賓紹介
審査員・質問員紹介
審査方法・ルール・質問作成基準説明
- 13:00 第1部 (9名)
- 14:20 休憩 (15分)
- 14:35 第2部 (8名)
- 16:00 アトラクション
- 16:40 結果発表
賞品授与
講評：
国際交流基金日本語専門家 カザフ国立大学 大西 由美
閉会宣言：
カザフスタン日本語教師会会長 カザフ国立大学 講師
ボランクロヴァ・サマル
- 17:00 閉会

※進行状況により時間が若干変更する可能性があります。

審査員・質問員一覧

ЧЛЕНЫ ЖЮРИ И ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА ВОПРОСЫ

審査員

川端 一郎
Кавабата Ичиро

シャダエヴァ・マディナ
Шадаева Мадина

ハイダロヴァ・ナフィーサ
Хайдарова Нафиса

ダウレトバエフ・ジャミリャー
Даулетбаева Жамиля

上原 龍彦
Уэхара Тацухико

ラスロフ・ギョスツディン
Расулов Гиёсиддин

質問員

大西 由美
Онис Юми

宗像 みなみ
Мунаката Минами

鶴田 靖行
Цурута Ясуюки

Члены жюри

在カザフスタン日本国特命全権大使
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Японии в РК

アル・ファラビ名称カザフ国立大学、講師
Казахский Национальный Университет
им. аль-Фараби, преподаватель

ウズベキスタン日本人材開発センター、職員
Узбекско-Японский Центр развития
людских ресурсов, сотрудник

ビシケク人文大学、講師
Бишкекский Гуманитарный
Университет, преподаватель

アザディ名称世界言語大学、講師
Туркменский Национальный Институт
мировых языков им. Д. Азади,
преподаватель

タジキスタン国立言語大学、講師
Таджикский Государственный Институт
языков им. С Улугзода, преподаватель

Ответственные за вопросы

カザフ国立大学、JF 日本語専門家
КазНУ им. аль-Фараби,
Эксперт японского языка Японского Фонда

キルギス日本人材開発センター、JF 日本語専門家
Кыргызско-Японский Центр,
Эксперт японского языка Японского Фонда

ウズベキスタン日本人材開発センター、
JF 日本語専門家/ Узбекско-Японский Центр,
Эксперт японского языка Японского Фонда

アトラクション

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. カザフ国立大学学生 | カザフ民族舞踊 |
| 2. クルジャバエヴァ・タルシン | 「みちゆき」 |
| 3. ウスマノヴァ・ムハッバット | 「Happy」 |
| 4. バヒットジャン・マルジャン | 「Dedim-ai au」 |
| 5. クルジャバエヴァ・タルシン | 「Say the word」 |
| 6. SM | 「Let It Go ~ありのままで」 |
| 7. Diar | 「Balbyrayun」 |
| 8. よさこいソーラン | |

コンサートプログラム

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. КазНУ им. аль-Фараби | Национальный танец |
| 2. Кулжабаева Талшын | 「Michiyuki」 |
| 3. Османова Мухаббат | 「Happy」 |
| 4. Бахытжан Маржан | 「Дедім-ай ау」 |
| 5. Кулжабаева Талшын | 「Say the word」 |
| 6. Группа «SM» | 「Let It Go ~Arino mamade」 |
| 7. Группа «Диар» | 「Балбырауын」 |
| 8. Ёсакой Соран | |



Программа

12:30 Торжественное открытие конкурса

Приветствие :

Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Республике Казахстан: г-н Кавабата Ичиро
Первый проректор Казахского Национального Университета им. аль-Фараби: г-н Буркитбаев М.М.

Представление почетных гостей

Представление членов жюри и ответственных за вопросы

Ознакомление с правилами конкурса, системой оценок и критериями составления вопросов

13:00 Первая часть конкурса (9 участников)

14:20 Перерыв (15 минут)

14:35 Вторая часть конкурса (8 участников)

16:00 Концертная программа

16:40 Объявление результатов конкурса

Вручение призов

Подведение итогов:

Эксперт японского языка Японского Фонда, КазНУ им. аль-Фараби: Ониси Юми

Заключительное слово:

Председатель ассоциации преподавателей японского языка Казахстана: г-жа Боранкулова Самал

17:00 Торжественное закрытие конкурса

第 1 部

	氏名	所属機関	題
1	ヤズムラドヴァ・グルジャハン Язмурадова Гульджакан	アザディ名称世界言語大学 Туркменский национальный институт мировых языков им. Д. Азади	「兆候はわるいものでしょうか？」 «Плохо ли верить в приметы?»
2	アブドルダエヴァ・アイダイ Абдулдаева Айдай	キルギス国立総合大学 Кыргызский Национальный Университет	「自分らしさをなくさないこと」 «Не теряй себя!»
3	タンガバエヴァ・グルバホル Тангабаева Гульбахор	ウズベキスタン日本人材開発センター Узбекско-Японский центр	「複数言語環境で育つということ」 «Воспитание в многоязычной среде»
4	マフラムベコヴァ・ロジグル Махрамбекова Розигул	タジキスタン国立言語大学 Таджикский Государственный институт языков им. С. Улугзода	「国際結婚」 «Международный брак»
5	ジュヌソヴァ・ディアナ Жунусова Диана	カザフ国際関係外国語大学 Казахский Университет международных отношений и мировых языков им. Абылай Хана	「インターネットの時代」 «Без интернета не обойтись»
6	ハイボヴァ・シリン Хайпова Ширин	アザディ名称世界言語大学 Туркменский Национальный институт мировых языков им. Д. Азади	「本当の私は誰？」 «Кто есть по настоящему я?»
7	ワリブルス・ヤナ Варибрус Яна	ビシケク人文大学 Бишкекский Гуманитарный Университет	「ロバになりたくない」 «Давайте смелее выбирать своё будущее!»
8	イスカンダロヴァ・マディナ Искандарова Мадина	ウズベキスタン国立世界言語大学 Узбекский Государственный Университет Мировых Языков	「面白くて不思議なニッポン」 «Интересная и удивительная Япония»
9	ハキモヴァ・マブルダ Хакимова Мавлуда	タジキスタン国立言語大学 Таджикский Государственный институт языков им. С. Улугзода	「タバコの悪い影響」 «Вредность курения»

第 2 部

	氏名	所属機関	題
10	シェリボヴァ・スペトラナ Шелипова Светлана	カザフ国際関係外国語大学 Казахский Университет международных отношений и мировых языков им. Абылай Хана	「友情と愛情」 «Любовь и дружба»
11	ウラン・モリュトル Улан Мөлтүр	言語文化センターサートビリム Культурно-языковой центр «Саат-Билим»	「キルギスの田舎と大都会東京」 «Тихое село или большой город»
12	ボボジョノヴァ・ジロラ Бобожонова Зилола	のり子学級 Норико гаккю	「『ポチャティブ』に楽しもう」 «Быть упитанным не помеха»
13	アイスルタン・アルマン Айсултан Арман	ユーラシア国立大学 Евразийский национальный университет	「時をかける手紙」 «Письмо, покорившее время»
14	アサンカリーエフ・ダスタン Асанкалыев Дастан	ビシケク人文大学 Бишкекский Гуманитарный Университет	「草食系？肉食系？」 «Волчица или баран?»
15	ジュラエヴァ・マリカ Жураева Малика	ウズベキスタン日本人材開発センター Узбекско-Японский Центр	「心からの愛」 «Искренняя любовь»
16	ザイチェンコ・ソフィア Заиченко Софья	カザフスタン日本材開発センター Казахстанско-японский центр развития человеческих ресурсов	「私にとっての『誠』」 «"Макото", которое я открыла для себя»
17	イマンベコヴァ・トグジャン Иманбекова Тогжан	カザフ国際関係外国語大学 Казахский Университет международных отношений и мировых языков им. Абылай Хана	「明日の百より今日の五十」 «Кризис – время новых возможностей»